

觀眾參觀展示成效(GLOs)之研究—以「樸埔風情特展」為例

展示企劃組 謝英宗

摘要

平埔族人曾經是早期臺灣島上非常活躍的族群，歷經數百年的漢化融合，平埔族群的母語和文化幾乎已消失殆盡，現今許多平埔文化多只聞其名未見其實，本研究以一般觀眾為對象進行 GLOs 學習評量問卷調查參觀「樸埔風情特展」之學習成效，結果顯示其學習成效顯著。

壹、前言

大學生入職場後面臨越來越激烈的競爭，如何確保學生在學期間的學習成效 (learning outcome)，乃確保學生畢業後就業或升學競爭力之關鍵作為，為落實推動以學生學習成效為導向之課程設計以提升教學效能，做為教師在課程設計上之參考，是國外諸多大學校院（如 UC-Berkeley, UCLA）採行多年的作法，國內各大學近年來亦已開始在學程中進行各式的學習成效評量。

中小學學生學習成效是學校(正規)教學評量的重要指標之一（吳清山等，2002；郭昭佑與陳美如，2001）。陳明印（2004）曾指出：與過去的教學評量比較，現今教學(學習成效)的評量，不再僅以課程目標、教材編輯、教學方法過程因素為主，亦已逐漸重視產出（學生學習）的評估。近年來，改進學生成績評定和報告是課室評量變革的主軸之一，其中又以標準為本評定和報告（standards-based grading and reporting）蔚為潮流趨勢（盧雪梅，2003）。標準為本評定和報告強調學習標準（即學習目標）、課程與教學、評量實施、學生成績評定與報告之間的緊密連結(O’Connor, 2002)。

但這種運用在正規教育的學習成效評量方法，對屬於非正規教育的社教場館並不一定適用，因此英國博物館、圖書館及檔案館理事會（MLA）開發“通用學習成效”（Generic Learning Outcomes, GLO(s)）法，就被廣泛運用在評量觀眾對博物館和圖書館等社教場館的學習成效調查。在 GLO(s)架構下，學習是超越了單純的認知事實，而具有更廣泛的多樣性概念，它包括五個面向(圖 1)：(a)情感態度與價值觀—包括感知、態度或對他人的看法，或增加的動機或耐受性；(b)技能—包括身體能力、溝通能力和信息管理能力；(c)知識和理解—包括學習的事實或信息；(d)享受、靈感和創造力之間的聯繫—這包括有樂趣、感到驚訝或者是啟發；(e)活動、行為、進步—這包括什麼人，做過或打算做什麼？這些面向之間沒有等級之分，因此所有的面向被認為是同等重要。

二十世紀後期，先進國家的重要博物館開始重視人性化的展示發展，以符合觀眾日益精進的需求，也由於各式展覽的規劃製作經費日益提高，為了達到更好的展示與學習效果，或是希望觀眾能對艱澀、陌生或抽象的知識能有更好的學習成果，博物館的展示因此開始嘗試結合各種技術和策略朝多樣性的型態發展。

本研究以本館「樸埔風情特展」展覽期間，對一般觀眾的學習成效進行調查，主要以問卷方式進行調查，以了解受試者的對展示內容之喜好及認知程度，以檢視該展展示成效是否達到預期之社會教育目標。



圖 1. GLO 架構下，學習評量的五大面向。

貳、研究方法

一、背景資料

平埔族群在清初(18 世紀中葉)稱為「熟番」，相對於當時尚未被接觸或被統治的內山「生番」。這些平埔原住民的族群，保存了頗為純樸、原始的生活方式，成為這些大陸來臺官吏眼中「物產民風事事殊」的人文奇景。事實上，早在 17 世紀初期，就有中國旅遊家陳第，跟隨福建水師將領沈有容追擊海盜，登上「大員」(今安平)地區，與當地頭目有所接觸，而寫下日後知名的《東番記》；這篇全長 1500 字左右的文章，應是目前可見對臺灣原住民生活最早的記錄。陳第登臺後不到 20 年，西班牙、荷蘭等西方殖民主義國家，相繼入據臺灣，開始留下大批關於臺灣原住民生活的圖像與文字記錄。其中，除屬於荷蘭東印度公司的《熱蘭遮城日誌》外，更有傳教士的諸多記述。等到明鄭驅荷、康熙滅鄭統有臺灣，官方對臺民生活的圖錄、記述，也就更見多元；如：現藏國立臺灣博物館，可能成圖於康熙 38 年至 43 年(1699-1704)間，一度被認為是首任巡臺御史黃叔瓚於康熙 61 年(1722)命人所繪的《康熙臺灣輿圖》(原稱《臺灣番社圖》)，除標示出臺灣西部各原住民聚落的相關位置和里程外，也描繪出多種臺民生活的情狀。至乾隆 9 年(1744)3 月，六十七自北京受命到臺任事，以臺南府城為中心，走遍臺灣南

北二路，對臺地特殊的物產、民風，大感驚艷，於是利用公忙之暇，采風問俗，勤加記錄，並命畫工繪成《番社采風圖》，配合他親筆撰述的《番社采風圖考》，成為 18 世紀中葉臺民生活最具體而微的珍貴史料；更因而影響後世諸多摹本的輾轉模仿、傳抄，蔚為大觀。國立臺灣博物館的「樸埔風情特展」以館藏《康熙臺灣輿圖》為主體，搭配國內其他館所多種《番社采風圖》及相關文物推出特展，以重建臺灣早期住民的生活景象，賦予教育意義。

臺灣的原住民族群，一般分為高山族及平埔族，「平埔族」其實並非單一族群的名稱，指的是臺灣開發初期，漢人移居臺灣時「居住在平地的人群」。清代的文獻稱這群人為「平埔熟番」，日據時期始以「平埔族群」稱之。平埔族曾經是臺灣島上非常活躍的族群，歷經數百年的漢化，平埔族的母語和文化幾乎已消失殆盡。臺博館的「樸埔風情特展」是以親子為觀眾群規劃的展覽，因此展示設計上特別以大尺寸的數位全幅輿圖和製作平埔生活的主題動畫為展示方式，希望可以藉此吸引學童觀眾注意、引發好奇，進而達傳達臺灣早期平埔原住民的生活樣貌。

二、學習成效檢測實施方式及結果

基於上述展示背景與研究動機，本研究針對參觀該展的一般觀眾為調查對象，設計學習評量量表以問卷調查方式，了解受試者的對展覽喜好及認知程度，以瞭解觀眾在展場的學習成效，。

本研究之目的為：

- 1.瞭解目標觀眾群對數位展示技術接納度的之基礎資料及對該展展示手法及內容之喜好及評價。
- 2.瞭解「樸埔風情特展」之展示成效及其與預期目標的差異。

學習量表之問卷有 5 個面向各 4 個題目，整份問卷共 20 個題目(表 1)。

表 1.「樸埔風情－躍動的先民身影特展」觀眾學習研究問卷分析(題目下方數字分別為該問卷題目之平均數及標準差)

知識

平均數	標準差
-----	-----

在參觀本展後，您對於平埔原住民文化的了解是否有增加？

3.4700	2.04720
--------	---------

參觀本展後，您能對平埔原住民文化做一些描述嗎？

2.7800	0.59595
--------	---------

您可以對別人簡單說明任何一幅本展所展出的古地圖嗎？

2.7000	0.61134
--------	---------

參觀本展後，是否讓您更加了解漢人與平埔族在文化上的不同？

3.1300	0.50562
--------	---------

技能

在本展中，您是否了解展品與動畫內容之間的關係？

3.0500 0.53889

本展是否對您了解古地圖的解讀方式有幫助？

3.1300 0.52522

參觀本展後，是否讓您了解博物館進行文物典藏的重要性？

3.1300 0.56237

就您認為，參觀本展是否是一種自我學習經驗（自己主動進行的學習經驗）？

3.3300 0.58698

樂趣、啟發與創造力

本展的數位多媒體展示方式是否讓您對博物館的印象變得更有趣？

3.4300 0.57305

本展的數位展示是否讓您想更深入的觀看展覽內容？

3.3900 0.56667

本展是否讓您覺得使用數位多媒體能達成寓教於樂（在娛樂中隱含教育）的作用？

3.4100 0.58767

在參觀本展後，是否引起您對於自身家族是否與平埔族群有關係的好奇？

3.0600 0.60000

態度與價值

您覺得使用數位多媒體展示是否能增加文物的展示價值？

3.3400 0.66999

在參觀本展後，您覺得數位多媒體展示是一種參觀者與展覽（含藏品與文字內容）之間的溝通方式嗎？

3.3900 0.54855

本展是否讓您覺得使用數位多媒體可以達成歷史再現的目的？

3.2800 0.60436

您覺得本次的展場設計是否讓您有身歷其境的感覺？

3.0900 0.57022

行動、行為與進步

您是否覺得本展的數位多媒體展示可以幫助您更快速的獲得新知識？

3.2400 0.53409

在參觀本展後，您是否想要更深入的了解平埔族的文化？

3.1300 0.46395

參觀本展後，您是否會提醒他人關注不同族群的相關議題？

3.1700 0.55149

參觀本展後，是否讓您想要接觸平埔族的文化資產，例如參與西拉雅夜祭或到捷運石牌站看看漢番界碑？

3.1500 0.50000

三、結果與討論

全部題目中，平均數最高者為「知識」面向中「在參觀本展後，您對於平埔原住民文化的了解是否有增加？」認為在參觀展覽後，對於平埔原住民文化的了解有增加的觀眾達 3.47，第二高者為「態度與價值」面向中之「該展的數位多媒體展示方式是否讓您對博物館的印象變得更有興趣？」認為數位多媒體展示方式讓博物館變得更有興趣的觀眾達 3.43，第三高者為「樂趣、啟發與創造力」面向中之「本展是否讓您覺得使用數位多媒體能達成寓教於樂(在娛樂中隱含教育)的作用？」有 3.41 的觀眾認為使用數位多媒體可達寓教於樂之目的。

全部題目中最低者同為「知識」面向中之「您可以對別人簡單說明任何一幅本展所展出的古地圖嗎？」只有 2.70 的觀眾認為自己看過展覽後可以對別人簡單說明任一幅地圖，次低者亦為「知識」面向中之「參觀本展後，您能對平埔原住民文化做一些描述嗎？」自認為可以為平埔原住民文化做一些描述的觀眾僅 2.78，第 3 低者為「技能」面向中之「在本展中，您是否了解展品與動畫內容之間的關係？」僅 3.05 認同了解展品與動畫內容之關連。

參、結語

平埔族人曾經是臺灣島上非常活躍的族群，歷經數百年的漢化融合，平埔族群的母語和文化幾乎已消失殆盡，現今許多平埔文化多只聞其名未見其實，臺博館的「樸埔風情特展」以早期文獻史料建構 18 世紀中葉的臺灣平埔族群生活習俗，傳達文化多元性，增進觀眾對臺灣先民文化的瞭解。本研究以一般觀眾為對象進行 GLOs 學習評量問卷調查參觀「樸埔風情特展」之學習成效，結果顯示其學習成效顯著。

參考文獻

吳清山、高新建、黃幸美、葉興華、張素貞（2002）。學校本位課程發展評鑑表介紹。國立教育資料館委託，台北市立師院初教系執行。

郭昭佑與陳美如（2001）。教師如何從事課程評鑑：從賦權增能評鑑理念談起。教育研究月刊，88，83-93。

陳明印（2004）。英國國定課程學生成就評量制度。研習資訊，21 卷 6 期，90-109。

盧雪梅（2003）。學生成績評定和報告的新趨勢。國教新知，49 卷 3 期，28-39。

盧雪梅（2004）。從技術面談九年一貫課程能力指標建構——美國學習標準建構的啟示。教育研究資訊，12 卷 2 期，3-34。

OC'onnor, K. (2002). How to grade for learning: Linking grades to standards (2nd ed).

ArlingtonHeights, IL: Skylight ProfessionalDevelopment.